

Distr.
LIMITED

A/C.1/48/L.13/Rev.2
5 November 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 72b повестки дня

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА
ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ:
КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Алжир, Бангладеш, Боливия, Бутан, Вьетнам, Египет, Индия, Индонезия,
Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика,
Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия,
Мексика, Эквадор и Эфиопия: проект резолюции

Конвенция о запрещении применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена, что применение ядерного оружия создает наибольшую угрозу выживанию человечества,

будучи убеждена также, что многостороннее соглашение, запрещающее применение ядерного оружия или угрозу его применения, укрепило бы международную безопасность и благоприятствовало бы климату для переговоров, ведущих к ликвидации в конечном итоге ядерного оружия,

приветствуя договор по СНВ между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки с целью сократить к 2003 году стратегические арсеналы до суммарного уровня не более 3500 развернутых стратегических боеголовок для каждой стороны,

сознавая, что недавние шаги, предпринятые Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки в направлении сокращения их ядерных вооружений и улучшения международного климата, могут способствовать достижению цели полной ликвидации ядерного оружия,

напоминая о том, что в пункте 58 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 1/ говорится, что все государства должны принять активное участие в усилиях по созданию условий в международных отношениях между государствами, при которых может быть согласован кодекс мирных отношений государств в международных делах, включая и предотвращение применения ядерного оружия или угрозы его применения,

вновь подтверждая, что любое применение ядерного оружия явилось бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества,

подчеркивая, что данная Конвенция явилась бы шагом в направлении полной ликвидации ядерного оружия, ведущим ко всеобщему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем,

отмечая с сожалением, что Конференция по разоружению на своей сессии 1993 года не смогла приступить к переговорам по этому вопросу,

1. вновь просит Конференцию по разоружению начать в первоочередном порядке переговоры в целях достижения договоренностей о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия или угрозу его применения при любых обстоятельствах, используя в качестве основы проект конвенции о запрещении применения ядерного оружия, прилагаемый к настоящей резолюции;

2. просит также Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее доклад о результатах этих переговоров.

Приложение

ПРОЕКТ КОНВЕНЦИИ О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Государства – участники настоящей Конвенции,

будучи встревожены угрозой, которую наличие ядерного оружия создает для самого существования человечества,

будучи убеждены, что любое применение ядерного оружия является нарушением Устава Организации Объединенных Наций и преступлением против человечества,

1/ Резолюция S-10/2.

будучи убеждены, что настоящая Конвенция явилась бы шагом в направлении полной ликвидации ядерного оружия, ведущим к всеобщему и полному разоружению под строгим и эффективным международным контролем,

преисполненные решимости продолжать переговоры для достижения этой цели,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Государства – участники настоящей Конвенции торжественно обязуются не прибегать к применению ядерного оружия или угрозе его применения ни при каких обстоятельствах.

Статья 2

Настоящая Конвенция имеет неограниченный срок действия.

Статья 3

1. Настоящая Конвенция открыта для подписания всеми государствами. Любое государство, не подписавшее Конвенцию до того, как она в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи вступила в силу, может присоединиться к ней в любое время.

2. Настоящая Конвенция подлежит ратификации подписавшими ее государствами. Документы о ратификации или присоединении сдаются на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

3. Настоящая Конвенция вступает в силу после сдачи ратификационных документов двадцатью пятью правительствами, включая правительства пяти государств, обладающих ядерным оружием, в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи.

4. Для государств, которые сдадут на хранение документы о ратификации или присоединении после вступления в силу настоящей Конвенции, она вступает в силу в день сдачи на хранение их документов о ратификации или присоединении.

5. Депозитарий без промедления информирует все подписавшие Конвенцию или присоединившиеся к ней государства о дате каждого подписания, дате сдачи на хранение каждого документа о ратификации или присоединении и о дате вступления в силу настоящей Конвенции, а также о получении других уведомлений.

6. Настоящая Конвенция регистрируется депозитарием в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций.

Статья 4

Настоящая Конвенция, тексты которой на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках являются равно аутентичными, сдается на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, который рассылает надлежащим образом заверенные копии настоящей Конвенции правительствам подписавших и присоединившихся государств.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные своими соответствующими правительствами, подписали настоящую Конвенцию, открытую для подписания в _____ одна тысяча девятьсот _____ года.
